

Shiḽwa sha Moyo



Ntandatū (*Aprili*)

Nghīlī na mīmbo ga
Mhola

mu Kisukuma

(*Mistari na nyimbo kwa Kisukuma*
kuhusu Amani)



Lūshikū 1-30



I

Lembelaga kū bŭtongi wa ng'wa Yehova,
Nangho ūnindīle na kūgoyela.
Ūtizŭnkoyakoyela ūyo akwīlūkīlwa
mu nzīla yakwe,
Nŭlŭ munhŭ ūyo akwītaga masalasala.
Zaburi 37:7

**Nsanye Mulungu mu yose,
We Nŭngŭja mu bŭpīna pye,
Ng'winhe miligo midito,
We wa nguzu ningī no.**

*Nsanye Seba mu yose pye,
Lola kŭlī we shikŭ jose,
Nsanye Ng'wana wa Mulungu, Seeba,
Nindi wako mu yose.*

243.3 Nsanye Ng'wana wa Mulungu

Umtumaini Yesu (Sifa #120)
(Put Your Trust in God)



2

Nzīla ja munhū ūlū jintogije Yehova, Wei
ūbīta nūlū banishi bakwe kūbiza mhola
nanghwe.

Sumo 16:7

Ūlū tūlondela mhayo gwa Mulungu,
Būyegi būtale būlī ho,
Ūlū tūng'wigwa We mu mihayo yose,
Tūlabiza na mhola ningī.

*Nsanyage We,
Ng'wigwe mu yose pye,
Nzīla yīngī ītī ho
Ya kwikala mhola.*

139.1 Ūlū Tūlondela Mhayo

Namwandama Bwana (Tenzi #17)
(*Trust and Obey*)



3

Balī na mhola ningī abakītogilwe
kīlagīlo chako

Na gūtī ho gwa kūbipamyā.

Zaburi 119:165

Ndī na mhayo waaninha Seba wane,
Ndīkwinha bebe mhay'ūyū,
Ū mu Mhayo yaandikwa, Halelūya,
Nolage, ūbone būpanga.

Nolage ūnole We!

Ūyo Yesu, nolage!

Ū mu Mhayo yaandikwa, Halelūya,
Nolage, ūbone būpanga.

219.1 Ndī Na Mhayo

Ni Ujumbe wa Bwana (Tenzi #118)

(Look and Live)



4

Ū gwa kūmalīja bang'wise ikalagi mhola,
ikondelagi, nīyo ng'wihūgūla; bizagi na
būsangī ū mu maganiko, na mubize banhū ba
mhola. Ū Mulungu wa būtogwa na mhola
akūbiza hamò ning'we.

2 Bakolinto 13:11

Ūlū tūshīmīnza mu isana lyakwe,
Gītī Yesu alī ng'wisana,
Tūlī na būsangī hamo nanghwe Yesu,
Hangī na bazunya bose pye.

*Nsanyage We,
Ng'wigwe mu yose pye,
Nzīla yīngī ītī ho
Ya kwikalā mhola.*

139.2 Ūlū Tūlondela Mhayo

Namwandama Bwana (Tenzi #17)
(Trust and Obey)



5

Mu mhola nakūlala na kūshūtūla tūlo;
Īkī Bebe, Yehova, wike
Hū Bebe ūkūnilindaga nikale mhola.
Zaburi 4:8

Hose hamo nanghwe Yesu, ndī mhola;
Hose akūnitongelaga mu sī;
Natī na būyegi ūko atī ho,
Hose hamo nanghwe natalogoha.

*Hose pye, bose pye, natalogoha;
Hose hamo nanghwe Yesu, ndī mhola.*

115.1 Hose Hamo Nanghwe Yesu

Po pote na Yesu (Sifa #52)
(Anywhere With Jesus)



6

Ūyo akwikalaga ng'wibis̄ilo
Iya ng'wa Ūyo alī higūlya no,
Ng'wenūyo alikala has̄ilīlī
ya nengeji gwa Ndūji wa shose.
Zaburi 91:1

Ūtizogoha banishi pye,
Akūkūlinda gete,
Ū mu manana ga Mulungu,
Akūkūlinda mo.

*Akūkūlinda gwa,
Shīkū jose, mu nzīla pye,
Seba akalindaga,
We akūkūlinda gwa.*

205.1 Ūtizogoha Banishi Pye

Usiogope maadui (Sifa #50)
(God Will Take Care of You)



7

Ngholo iyīlī mhola yene būpanga wa mīlī;
alīyo wīlu wene būbozu wa maguha.

Sumo 14:30

**Moyo gwane gūlīlindwa kabi kose,
Mhola īlīnilinganīla,
Īlīnihangīgīja mahuli gose,
Īlīnhongela mu kūyega.**

*Mhola, mhola ningī,
Mhola ya Yehova Mulungu!
Ndanūmba Mulungu shikū welelo
Kūlwa ndī na mhola mu Yesu.*

153.2 Mhola Ningī Ndī Nayo

Nina amani nyingi (Sifa #43)
(Peace! Wonderful Peace)



8

Īlī hambūhambū nhonge nūmu, kīhamo na
kwifula, kūtinda nūmba iyokalile būhondo
wingī kīhamo na wilemelwa.

Sumo 17:1

**Mū mholā, būyegi, būsabi wa s'īyī,
Na hangī mū būpīna pye,
Nadūla kūyega mū shose īshi
Īkī mholā ndī nayo nghana.**

*Mhola no, mu moyo,
Mhola no ndi nayo mu moyo.*

220.1 Mū Mholā, Būyegi
(It is Well)



9

Īkī wabyalilwe ng'wana kūlwīswe, twiinhwa
ng'wana ngosha; na būdūla wa kītemi
būlabiza ha ibega lyakwe; na lina lyakwe
alitanwa gīkī, Wa kūkumya, Nomani, Mulungu
wa makaya, Baba wa welelo, Nsugi wa mhola.
Isaya 9:6

**Būjikū, aho badīmi būlanghana ngholo,
Malaika wika ko kūbo nisana lingī no,
Nisana lingī no.**

**Ūhaya, "Mutizogoha, nang'wenhela mhola
Mhola ya kūyega kwingī kū banhū bose pye,
Kū banhū bose pye."**

**"Alūmve Ng'wene Mulungu, Ng'wigūlū na mu sī,
Kū banhū ībize mhola kūfuma kūlī We,
Kūfuma kūlī We."**

1.1,2,6 Būjikū, Aho Badīmi Būlanghana Ngholo
Usiku walipoketi (Sifa #100)
Wachanga walipolinda (Tenzi #74)
(While Shepherds Watched their Flocks)



10

Ūlaninda mu mhola shikanu ūyo ngholo
yakwe yakūsendamīlile Bebe, īkī alīkūsanya
Bebe.

Isaya 26:3

**Chiza no kūsanya Yesu
Kūgūsanya mhayo pye,
Kwifula ha kwisagija,
Kūmana, Ūhaya We.**

*Yesu, Yesu, hūsanyaga!
Hūsanyaga gwa, gwa, gwa,
Yesu, Yesu, ū wa mpango,
Nansanye kūtinda no.*

52.1 Chiza No Kūsanya Yesu

*Kumtegemea Mwokozi (Sifa #73; Tenzi #16)
(Tis so Sweet to Trust in Jesus)*



II

Ītī ho mhola kū ba būbi, wahaya Yehova.
Isaya 48:22

Ūwanzunya Yesu ūbi mhola,
Kīgongo na wiza akwinhiwa,
Shilingo sha mu sī shitūbiza ng'wigūlū,
Kūyega na mhola shilī ūko.

175.4 Bigasha Mu Mhola

Ni mji mzuri (Tenzi #126)
(There is a Happy Land)



12

Yehova wahaya gīkī, Īmīlagi mu mapalapala,
mubone, mujibūgīlīje nghūlū ja būbītīlo wa
kale, ī nzīla ya wiza īlī halī? mushimīnze mu
nzīla īyo, ning'we mubone kwifula mu
būpanga wing'we.

Yelemia 6:16a

Ūtogilwe kūbi ng'wela
Mulī Nkomoji,
Kūshimīnza nanghwe
Shiku jose pye?
Ūtogilwe wejiwe,
Ūbize mhola no?
Wiyinhage kūlī We.

*Būdūla wakwe būlakwizīla,
Būdūla wakwe būlakwizīla,
Būtogwa wakwe būlakokaja
Ūlū ūkwiyinha ko, kūlī We.*

229.1 Ūtogilwe Kūbi Ng'wela
(*His Way With Thee*)



13

... alagalomela mahanga mihayo ya mhola: na
būsugi wakwe nabo būlabiza kūfuma kū
nyanza kūshisha kū nyanza, hangī kūfumīla
kū Mongo kūshisha kū mhelo ja sī.

Zekaliya 9:10b

**Yesu alasuga hose
Ūko līmi līkwakaga,
Būtemi wakwe būlabi
Mapande gose ga mu sī.**

**Mbango jilabatang'anha
Mu būtemi wakwe hose;
Kwifula, mhola, na wiza,
Bose balabīza nasho.**

34.1,3 Yesu Alasuga Hose
(Jesus Shall Reign)



14

Balī na lubango a batūūji ba mhola; nguno
bakwitanwa balī baana ba ng'wa Mulungu.
Matayo 5:9

Tūlinūmba Seba wiswe,
Waatūsanja kūbi būmo,
Ū būsangī ūbū būlī wa būtogwa,
Gītī ūbo wa ng'wigūlū.

Hūnaho tūlatungūlwa
Mū makoye na būpīna,
Kwitogwa, būyegī, būsangī,
na mhola,
Tūlabi nasho welelo.

107.1,6 Tūlinūmba Seba Wiswe
(Blest Be the Tie that Binds)



15

Nzūgi kŭlī nene pye abo mulī na makoye,
na mubunilwe miligo midito; ū nene
nakūng'wifuuja.

Matayo 11:28

Nzū kŭlī Yesu, ūbī mhola;
Waatindwa nsango, anguhaga!
Witanwa nanghwe, kīgongo no, bŭpīji bŭlī ho.

*Kŭlabi kŭyega ng'wigŭlŭ,
aho bakwe balashika ko;
A bela bose bŭng'wimbīla ikī bapījīwa.*

92.1 Nzū Kŭlī Yesu

Twende kwa Yesu (Sifa #167; Tenzi #38)
(Come to the Saviour, Make no Delay)



16

"Ikūjo libize kūt Mulungu higūlya no,
nū mū sī ībize ho mhola ū kū banhū abo
banyegije."

Luka 2:14

**Nkumītīji, ba ng'wigūlū,
Na ba mu sī, nkūjagi;
Bose abakomolilwe,
Nkumītīji ū Ntemi.**

***Yesu, Ntemi! Yesu, Ntemi!
Nkumītīji ū Ntemi!
Yesu, Ntemi! Yesu, Ntemi!
Wigelile ikūjo.***

63.2 Munolage Ūyo Ng'wene
Tazameni, huyo ndiye (Sifa #12)
(Crown Him)



17

Nalimulekela mhola; naling'winha mhola
yane. Ūmo naling'winhila itī git'ūmo sī
īkinhīlaga. Yaya ū kūtawa tawa ū mungholó
jing'we, yaya nū kogoha!

Yohana 14:27

**Mhola ningī ndī nayo mu moyo gwane,
Mhola ya Yehova Mulungu,
Mu lūgendo lwa mu sī ikūndindaga,
Ndī nako kwifula mu Yesu.**

*Mhola, mhola ningī,
Mhola ya Yehova Mulungu!
Ndanūmba Mulungu shikū welelo
Kūlwa ndī na mhola mu Yesu.*

153.1 Mhola Ningī Ndī Nayo

Nina amani nyingi (Sifa #43)
(Peace! Wonderful Peace)



18

Nalimuwīla ī yenīyī gīkī mubize na mhola ū
mulī nene; ū mu sī mulī na būluhi, alīyo
timbyagi ngholò, naamalile kwīheeba ī sī.
Yohana 16:33

**Mūlī Yesu! Wikalo wa būyegi,
Kwene ndibisa shikū jane pye,
Akūnipīja mu yose ya būbi,
Mūlī Yesu ndī mhola welelo.**

*Mūlī Yesu, Mūlī Yesu,
Ū mu būtogwa wakwe,
Mūlī Yesu nakwikala mo,
Kwikala mo welelo.*

127.3 Mūlī Yesu Nabona Ibūngīlo
(Under His Wings)



19

Hūna lūlū tiki tūbalililwe bütüngilija kŭlwa
kūzunya, tūli na mhola ū kŭli Mulungu, mu
nzila ya ng'wa Seeba wise Yesu Kilisto.

Balumi 5:1

Mhola ya ng'wa Yesu ilomelagi,
Tūmagi ūko balangi,
Bazunya bakwilage mu sī jose,
Tūmagi ūko balangi.

*Bing'we tūmagi nghombe,
Ilomelwe kŭ bōse,
Bing'we tūmagi nghombe,
Ilomelwe gwa, gwa, gwa.*

114.3 Degelekagi Seeba Alitana

Tumeni injili (Sifa #164)
(*Send the Light*)



20

Nolage no munhū nshikanu,
Ūnkamīlīje munhū ngololoku,
Īkī munhū ng wenūyo, nghalilo yakwe
yene mhola.

Zaburi 37:37

Ūlū tūkwikala hamo na Mulungu,
Nanghwe akwikala na biswe,
Tūkūguzuhiwa ya kūnyeja ū We,
Na kūpyena kugeng'wa kose.

*Nsanyage We,
Ng'wigwe mu yose pye,
Nzīla yīngī ītī ho
Ya kwikala mhola.*

139.3 Ūlū Tūlondela Mhayo
Namwandama Bwana (Tenzi #17)
(Trust and Obey)



21

Alīyo a ba būbi bikolile na nyanza īyali-
bangukaga; īkī ītūdūla kūlembela, na minzī
gayo gakūfunyaga tembe na būlilo. Kūdūhū
mholā kū ba būbi, wahaya Mulungu wane.

Isaya 57:20, 21

**Shetani nanghwe nūlū akūnigema,
Atūdūla kūnipyena,
Ū Yesu akantinda ha nsalaba,
Na būpyeni ndi nabo nghana.**

*Mhola no, mu moyo,
Mhola no ndi nayo mu moyo.*

220.2 Mu Mhola, Būyegi
(It is Well)



22

Alīyo ī litwajo lya ng' wa Moyo lili: bütogwa,
būyegi, mhola, wiyūmilīja, wiza ngho'lo,
būdīlīji, kūzunya.

Bagalatia 5:22

Tūlinūmba Seba wiswe,
Waatūsanja kūbi būmo,
Ū būsangī ūbū būlī wa bütogwa,
Gītī ūbo wa ng'wigūlū.

Hūnaho tūlatungūlwa
Mū makoye na būpīna,
Kwītogwa, būyegi, būsangī,
na mhola,
Tūlabī nasho welelo.

107.1,6 Tūlinūmba Seba Wiswe
(Blest Be the Tie that Binds)



23

Nguno ū wei h'ūyo alī mhola yise, hū
ng'wene ūyo wabīta a babīlī kūbiza ūmò. Ū
lisenge lya wanishi ilo lyalī lītūlekanije
ūtīkambagūla mu mīlī gwakwe.

Baefeso 2:14

**Ū būyegi no būkūselaga īkī wiza Nūngūja;
Akwīkalaga mu Bakristo pye, numba yakwe a
bela.**

*Hū kwifula no, hū kwela nīyo,
Hūkūmana mu ngholo;
Ūninha mhola mu mahuli pye,
Nago gūlenda gose.*

62.1 Ū Būyegi No Būkūselaga
(Joy is Flowing)



24

Yaya ū kwikala mukwiganīljaga mu mhayo
gose gose, alīyo īyo mukwīkoobaga manyagi
ū Mulungu mu kūlomba kose na kwikūmbīlja,
hamo na kūlumba. Hūna ī mhola ya ng'wa
Mulungu īyo īkīlile witegeleja bose īkūji-
langhana īngholò jing'we na a maganiko
ging'we mulī Kilisito Yesu.

Bafilipi 4:6, 7

Ūlū bebe ūtī nayo mhola īyī,
Kūlekage kwiganīlja,
Ng'wenhelage Yesu mihayo yose pye,
Mhola yakwe īkūkwifuja.

*Mhola, mhola ningī,
Mhola ya Yehova Mulungu!
Ndanūmba Mulungu shikū welelo
Kūlwa ndī na mhola mu Yesu.*

153.3 Mhola Ningī Ndī Nayo

Nina amani nyingi (Sifa #43)
(Peace! Wonderful Peace)



25

Na gīkī ū mulī we, ū Mulungu ashisangīje kūlī
wei ng'wenekīlī pyī ī shose: īsho shīlī
ng'wigūlū, nī shisho shīlī mu sī. Ūbeeja
mhola mu nzīla ya mininga gakwe ayo
gakidīka ha nsalaba gokwe.

Bakolose 1:20

**Wa kūnzunya Yesu ūbi na mhola,
Weejiwa na mininga gakwe;
Na kigongo chakwe wisagīlilwe,
Ojiwa na mininga gakwe.**

*Nojiwa na mininga,
Mininga ga Yesu Nkomoji,
Moyo gwane gwabizile gwape no,
Nojiwa na mininga gakwe.*

89.1 Wa Kūnzunya Yesu

Wamwendea Yesu (Sifa #125; Tenzi #80)
(*Are You Washed*)



26

Hūna lūlū ī mhola ya ng'wa Kilisito īsuge ū
mu ngholò jing'we, gīt'ūmo kitanīlwe
king'we kalī mu mīlī gūmo; na bizagi banhū
ba kūlūmba.

Bakolose 3:15

Ūlū wapyenagwa shibi shako,
Ūntambūlīlage Yesu,
Ūlū ūkoba kūpīla musho,
Ūntambūlīlage Yesu.

*Yesu hū Ng'wene Mpīja,
Yesu akwinha mhola,
Hahīyī nzūgū kūlī We,
Ūntambūlīlage Yesu.*

95.1 Ūlū Wapyenagwa Shibi
(Let Jesus Come into Your Heart)



27

Alīyo ū bebe gūpeelage ū kwikūmva kwa
shaalūki, ūdimane na bŭtūngīlīja, kūzunya,
bŭtogwa na mhola; ūbize na bŭsangī na
banhū abo bakūlīhayaga lina lya ng'wa
Seeba mu ngholò neela.

2 Timoteo 2:22

Natogilwe Moyo Ng'wela
Kūnisuga mu yose,
Ū bŭtogwa wako, Seba,
Wilonge mulī nene.

*Nokaje, nokaje, Yesu Seba, nokaje,
Nokaje na Moyo Ng'wela abi ngunani wane.*

38.3 Yesu Seba Ūnigwage

Bwana Yesu, nisikie, unijaza (Sifa #34)
(Fill Me Now)



28

Ū Yehova Mulungu wako alī mugatī yako, ū
wa makaya; Ūyo alakūpīja: Wei alakūyegela
bebe na būyegi būtale, alalembela mu
būtogwa wakwe, alakūyegela bebe mu
kwimba.

Zefaniya 3:17

Nshimīnzi washika mu kwifula,
būyegī, būyegī no,
Mhola niyo no mulī We Yesu,
būyegī, būyegī.

*Būyegī, bamalaika bakunyegelaga no,
Wa shibi watambūlaga kūlī Seba Mulungu.*

154.3 Mihya Ūshoka Kūlī Mulungu
(There is Joy)



29

Nzūgi kŭlī nene pye abo mulī na makoye, na mubunilwe miligo midito; ū nene nakū-ng'wifuuja. Solagi ijoki, ng'wilange kŭfuma kŭlī nene, nguno ū nene nālī mfula na nālī ng'widohya ū mu ngholò; ū mu gīko hū bŭkwifuula ū bŭpanga wing'we. Nguno īlī shinogu ū kŭlītŭmamīla ī lījoki lyane; hama nū nigo gwane gŭlī mbŭpu.

Matayo 11:28-30

Ndŭgū wane lelo,
Nzŭgū kŭlī Yesu,
Yesu hū wa kŭkwifuja,
Nŭlū shibi shako
Shakwīlaga nīyo,
Yesu Ng'wifuja ū We.

*Kwifula no, kwifula no,
Ū mŭlī Yesu Kristo,
Ka nzŭgū lelo
Na ūnzunye mu moyo,
Akŭkwifuja Yesu.*

218.4 Walemelwa Na Shibi
(Jesus Will Give You Rest)



30

Hūna lūūlū ū Seeba wa mhola ang'winhe
mhola mu yose gwa gwa gwa. Seeba abize
hamò ning'we bose.

2 Batesalonike 3:16

Ūtogīlwe kūtungūlwa
Shibi shose pye?
Wīmīlījiwe,
Ūtizūgwishiwa?
Ūtogīlwe mhola
Kūkūsuga līmī ji?
Wiyinhage kūlī We.

*Būdūla wakwe būlakwizīla,
Mininga gakwe galakweja pe,
Būtogwa wakwe būlakovaja
Ūlū ūkwiyinha ko, kūli We.*

229.2 Ūtogīlwe Kūbi Ng'wela
(His Way With Thee)



Wasaidizi: M. B. Luhaga, M. S. Masanagulilo,
G. M. Bundala, M. S. Ipimilo
Mratibu msaidizi: S. Nkoma Ngallaba
Mratibu na mhariri: N. Glock
Mchoro katika kitabu hiki: I. D. Mashauri (IKIGO)

Ntandatū
(Aprili)
Nghĩĩĩĩ na mĩmbo ga
Mhola
mu Kisukuma
(Mistari na nyimbo
kwa Kisukuma kuhusu
Amani)

Mistari ya Agano la Kale imetolewa kutoka
Shandikwa Shela Sha Mulungu
ishilikwa giki *Biblia* ©1960
Mistari ya Agano Jipya imetolewa kutoka
Ilagano Ipya, Nghũlũ Jawiza kũ Banhũ Bose ©2000
Imetumika kwa kibali cha
Chama cha Biblia Tanzania
P.O. Box 175, Dodoma, Tanzania

Nyimbo zimetolewa kutoka
Mimbo (Kisukuma)
Imetumika kwa kibali cha
Inland Publishers
Haki zote zimehifadhiwa ©1987

© Wycliffe Inc. 2011
Kimechapwa na
Elimu ya Kikristo AICT
Mwanza, Tanzania
Oktoba 2011